



芭比亲子故事

新注音版

# 小公主益智故事



Barbie

芭比亲子故事

# 小公主益智 故事

【美】美泰/著·绘 海豚传媒/编译



## 图书在版编目(CIP)数据

小公主益智故事 / 美国美泰公司编绘 ; 海豚传媒编译. — 武汉 : 湖北少年儿童出版社, 2012.11

(芭比亲子故事)

ISBN 978-7-5353-7786-9

I. ①小… II. ①美…②海… III. ①故事课—学前教育—教学参考资料 IV. ① G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 266577 号

著作权合同登记号:图字 17-2011-060

## 小公主益智故事

[美]美泰 / 著绘 海豚传媒 / 编译

责任编辑 / 王桢磊 黄穗 策划编辑 / 朱霞

美术编辑 / 雷俊文 装帧设计 / 刘莹

出版发行 / 湖北少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 深圳市星嘉艺纸艺有限公司

开本 / 889×1194 1/20 5 印张

版次 / 2013 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5353-7786-9

定价 / 15.80 元

BARBIE and associated trademarks are owned by Mattel, Inc. and used under license from Mattel Europa, B.V.

© 2012 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

中文简体字版授予海豚传媒股份有限公司,由湖北少年儿童出版社出版发行。

版权所有,侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司(1303352)

网址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)

咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北今天律师事务所 王蕾 张帆 027-87896528



# 目录 contents

- 1 完美圣诞 .....4
- 2 美人鱼历险记 ..... 30
- 3 森林公主 ..... 56
- 4 十二个跳舞的公主 ..... 78

# 完美圣诞

bā bǐ hé mèi mei men dǎ suàn qù niǔ yuē chéng dù guò yí  
芭比和妹妹们打算去纽约城度过一个

gè wán měi shèng dàn tā men měi gè rén xīn zhōng dōu yǒu yí  
个“完美圣诞”。她们每个人心中都有一个

gè měi hǎo de shèng dàn yuàn wàng qiǎo bǐ dǎ suàn wēi bó zhí bō  
个美好的圣诞愿望。巧比打算微博直播

péng you de yīn yuè huì shǐ dài xī xiǎng qù luò kè fēi lè zhōng  
朋友的音乐会。史黛西想去洛克菲勒中

xīn liú bīng bā bǐ yù dìng le bǎi lǎo huì yǎn chū de guì bīn  
心溜冰。芭比预定了百老汇演出的贵宾

piào ér xiǎo kè lái sī zuì xiǎng qù  
票！而小克莱丝最想去

dòng wù yuán wèi hǎi shī  
动物园喂海狮。





bú liào yì cháng tū rú qí lái de bào fēng xuě ràng  
不料，一场突如其来的暴风雪，让

tā men de háng bān zhōng tú pò jiàng zài míng ní sū dá zhōu de  
她们的航班中途迫降在明尼苏达州的

yí gè xiǎo jī chǎng shǐ dài xī jiāo lù de wèn zěn me  
一个小机场。史黛西焦虑地问：“怎么

bàn wǒ men jīn tiān hái néng dào niǔ yuē ma qiǎo bǐ  
办？我们今天还能到纽约吗？”巧比

tàn le kǒu qì ài rú guǒ dà xuě yì zhí zhè me xià  
叹了口气，“哎，如果大雪一直这么下

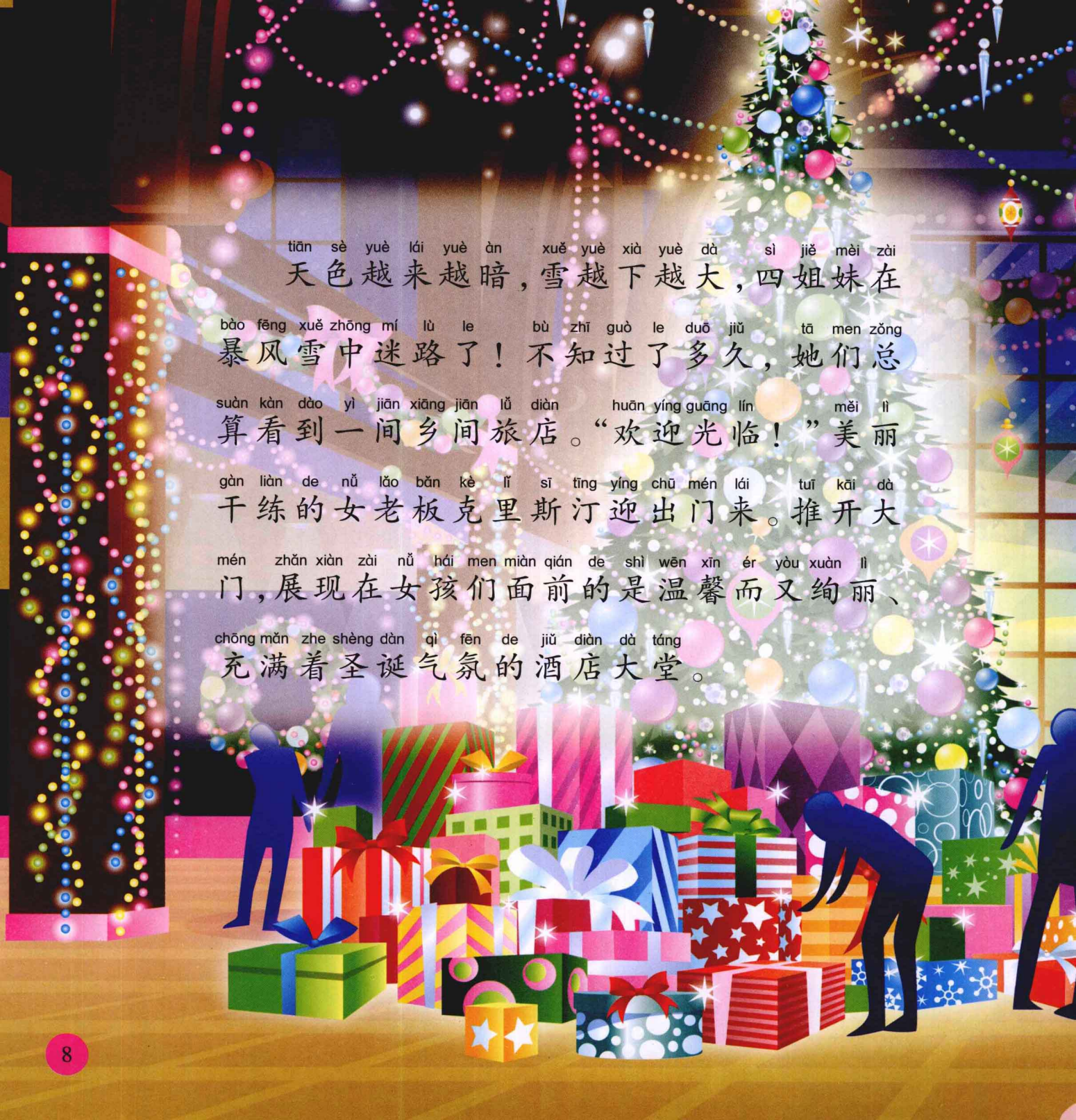
de huà wǒ men shì dào bù liǎo mù dì dì le bù  
的话，我们是到不了目的地了。”“不，

wǒ men bì xū děi qù kè lái sī dà jiào dào  
我们必须得去！”克莱丝大叫道。

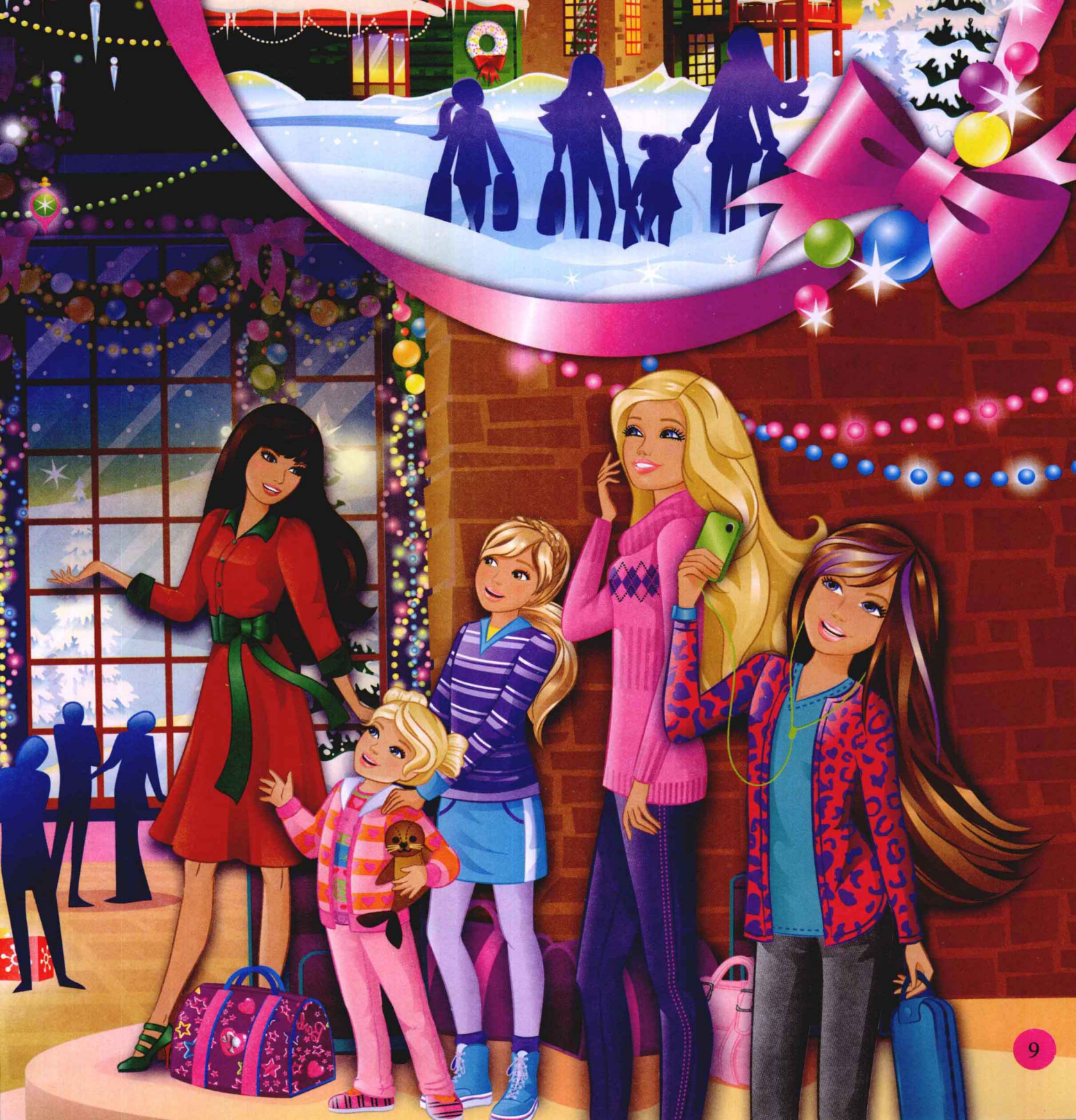
bā bǐ jué dìng zū chē dào fù jìn de dà jī chǎng qù  
芭比决定租车到附近的大机场去

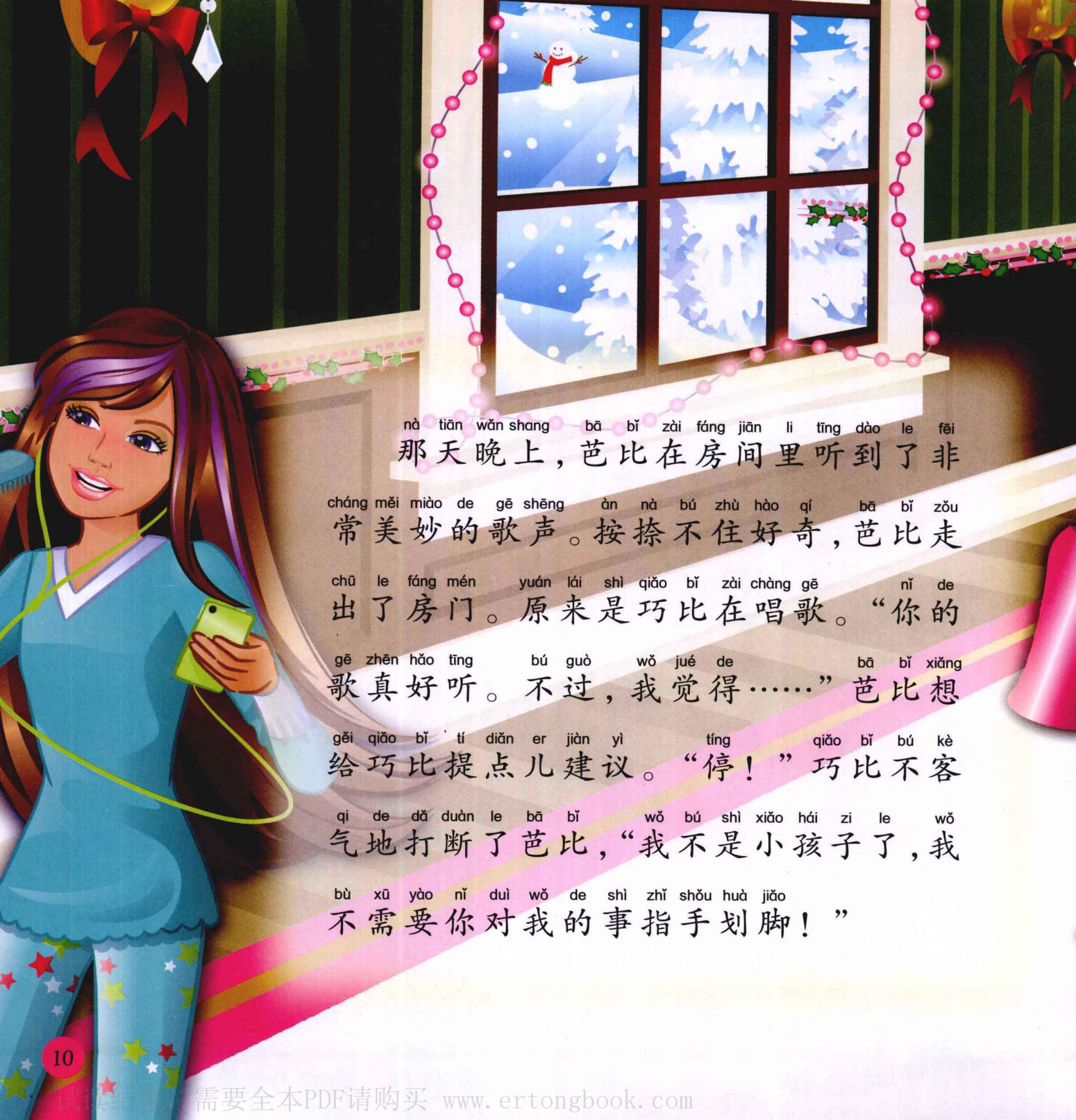
kàn kan qíng kuàng  
看看情况。





tiān sè yuè lái yuè àn xuě yuè xià yuè dà sì jiě mèi zài  
天色越来越暗，雪越下越大，四姐妹在  
bào fēng xuě zhōng mí lù le bù zhī guò le duō jiǔ tā men zǒng  
暴风雪中迷路了！不知过了多久，她们总  
suàn kàn dào yì jiān xiāng jiān lǚ diàn huān yíng guāng lín měi lì  
算看到一间乡间旅店。“欢迎光临！”美丽  
gàn liàn de nǚ lǎo bǎn kè lǐ sī tīng yíng chū mén lái tuī kāi dà  
干练的女老板克里斯汀迎出门来。推开大  
mén zhǎn xiàn zài nǚ hái men miàn qián de shì wēn xīn ér yòu xuàn lì  
门，展现在女孩们面前的是温馨而又绚丽、  
chōng mǎn zhe shèng dàn qì fēn de jiǔ diàn dà táng  
充满着圣诞气氛的酒店大堂。





nà tiān wǎn shàng bā bǐ zài fáng jiān lǐ tīng dào le fēi  
那天晚上，芭比在房间里听到了非

cháng měi miào de gē shēng àn nà bú zhù hào qí bā bǐ zǒu  
常美妙的歌声。按捺不住好奇，芭比走

chū le fáng mén yuán lái shì qiǎo bǐ zài chàng gē nǐ de  
出了房门。原来是巧比在唱歌。“你的

gē zhēn hǎo tīng bú guò wǒ jué de bā bǐ xiǎng  
歌真好听。不过，我觉得……”芭比想

gěi qiǎo bǐ tí diǎn er jiàn yì tíng qiǎo bǐ bú kè  
给巧比提点儿建议。“停！”巧比不客

qì de dǎ duàn le bā bǐ wǒ bú shì xiǎo hái zǐ le wǒ  
气地打断了芭比，“我不是小孩子了，我

bù xū yào nǐ duì wǒ de shì zhǐ shǒu huà jiǎo  
不需要你对我的事指手划脚！”



dì èr tiān zǎo chén tiān qì méi yǒu rèn hé hǎo zhuǎn bā bǐ hé  
第二天早晨，天气没有任何好转。芭比和  
mèi mei men zhǐ néng zài zhè lǐ dù guò zhè ge shèng dàn jié dà jiā dōu hěn  
妹妹们只能在这里度过这个圣诞节。大家都  
shī wàng kè lái sī gēng dān xīn shèng dàn lǎo rén zhǎo bú dào zì jǐ bā  
失望，克莱丝更担心圣诞老人找不到自己。芭  
bǐ wèi le ràng mèi mei men gāo xìng tā dài zhe dà jiā bǎ shèng dàn wà guà  
比为了让妹妹们高兴，她带着大家把圣诞袜挂  
zài chuāng zi shàng zhè shí tā men kàn dào wài miàn hǎo xiàng yǒu yī xiē xù  
在窗子上。这时，她们看到外面好像有一些驯  
lù zài bái xuě zhōng fēi bēn  
鹿在白雪中飞奔。







dà jiā jué dìng chū qù kàn kan  
大家决定出去看看。

tā men fā xiàn yuán lái shì yì xiē gǒu  
她们发现原来是一些狗

gǒu bàn yǎn shèng dàn lǎo rén de xùn  
狗扮演圣诞老人的驯

lù zài liàn xí lā xuě qiāo ne  
鹿，在练习拉雪橇呢。

kè lái sī tiào shàng le yì zhī xiǎo gǒu  
克莱丝跳上了一只小狗

lā de xuě qiāo xiǎo gǒu lā zhe tā  
拉的雪橇。小狗拉着她

lái dào yí gè gǔ cāng mén kǒu jiě  
来到一个谷仓门口。姐

jie men yě gēn lái le tā men kàn  
姐们也跟来了。她们看

dào gǔ cāng wài mian yǒu hǎo duō zhēn de  
到谷仓外面有好多真的

xùn lù ne  
驯鹿呢。





nǚ hái men rěn bú zhù hào qí zǒu jìn le gǔ cāng tiān  
女 孩 们 忍 不 住 好 奇 ， 走 进 了 谷 仓 。 天  
na zhè shì yí zuò duī mǎn le lǐ hé de dà cāng kù gè zhǒng  
哪 ， 这 是 一 座 堆 满 了 礼 盒 的 大 仓 库 ！ 各 种  
bāo zhe cǎi dài dǎ zhe huā jié de hé zi cóng dì bǎn yì zhí duī  
包 着 彩 带 、 打 着 花 结 的 盒 子 从 地 板 一 直 堆  
dào le wū dǐng shèng dàn lǎo rén zhè shì shèng dàn lǎo rén de  
到 了 屋 顶 。 “ 圣 诞 老 人 ！ 这 是 圣 诞 老 人 的  
lǐ wù cāng kù kè lái sī kāi xīn de dà jiào  
礼 物 仓 库 ！ ” 克 莱 丝 开 心 地 大 叫 。